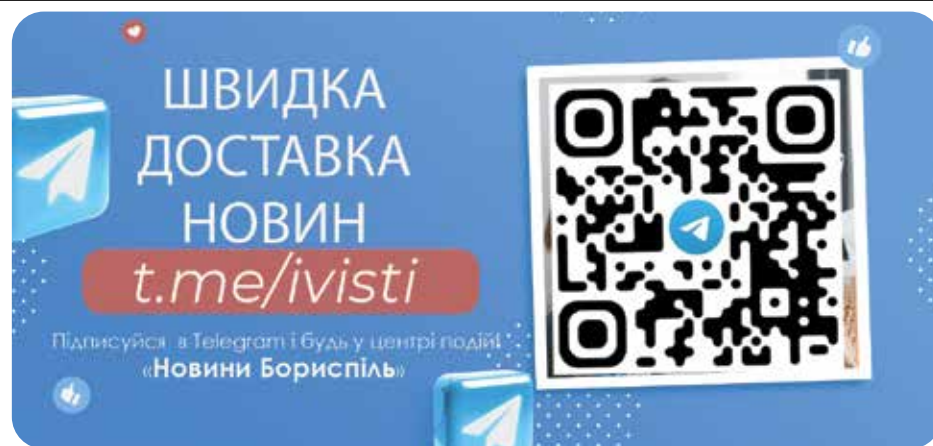


ВІСТІ

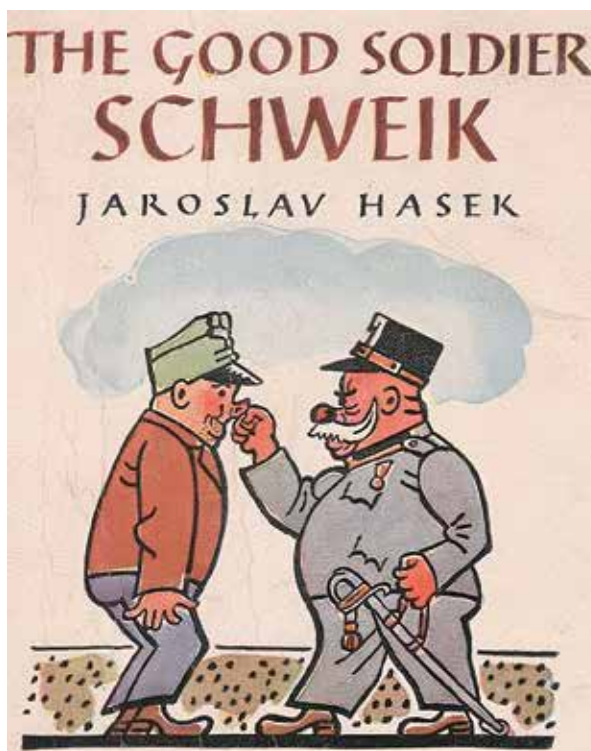
інформація.реклама

ЩОТИЖНЕВИК • №52 (1259) • WWW.I-VISTI.COM • 27 грудня 2024 рік



УКРАЇНСЬКІ ДОРОГИ ЯРОСЛАВА ГАШЕКА: ДЕ В БОРИСПОЛІ ПИСАВСЯ РОМАН «ПРИГОДИ БРАВОГО ВОЯКА ШВЕЙКА»

стор. 2-3



ЧЕХОСЛОВАЦЬКІ ВІЙСЬКОВІ У БОРИСПОЛІ У ПЕРІОД ПЕРШОЇ СВІТОВОЇ ВІЙНИ

стор. 4

Фармацевтичний склад
в В.Олександрівці запрошує на роботу:

- Комірника
- Водія навантажувача
- Тракториста

з досвідом роботи та без

графік роботи:
пн-пт 9:00-18:00

Офіційне
працевлаштування

Тел.: 067-320-31-70

«Вісті» стають
ближчими до людей.
Тепер газету можна не лише
передплатити, а й купити
в усіх відділеннях

Укрпошти в Борисполі, а також у селах району:
Воронькові, Іванкові, Глибокому, Процеві,
Любарцях, Кучакові та Старому.

Ціна газети
становить



БОРИСПІЛЬСЬКИЙ РАЙОННИЙ ТЕРИТОРІАЛЬНИЙ ЦЕНТР КОМПЛЕКТУВАННЯ ТА СОЦІАЛЬНОЇ ПІДТРИМКИ ЗАПРОШУЄ НА ВІЙСЬКОВУ СЛУЖБУ ГРОМАДЯН УКРАЇНИ.

З метою виконання завдань проводиться набір військовослужбовців на посади рядового, сержантського складу у взводи та роти охорони Бориспільського РТЦК та СП. Служба в м. Бориспіль, м. Переяслав, м. Яготин.

Розглянемо кандидатури громадян України віком від 25 до 50 років, які за висновком ВЛК визнані такими, що можуть проходити службу у військових частинах забезпечення, ТЦК та СП, ВВНЗ, навчальних центрах, закладах (установах), медичних підрозділах, підрозділах логістики, зв'язку, оперативного забезпечення, охорони.

Військовослужбовцям Збройних Сил України держава гарантує: стабільне грошове забезпечення, одноразову матеріальну допомогу впродовж року, виплату грошового забезпечення на оздоровлення, щорічну відпустку, професійне зростання, безкоштовне медичне обслуговування в закладах МО України та інше.

За додатковою інформацією можна звернутись за адресою:
м. Бориспіль, вул. Сергія Камінського, 6. Тел: (093) 855-88-91

Ліцензія МОЗ України, серія АБ №526778 від 11.03.2010

Мережа медичних
лабораторій у Борисполі!

INVIVO

- Широкий спектр аналізів
- Висока достовірність досліджень
- Лояльні ціни
- Кваліфіковані фахівці лабораторій і медичні консультанти

ЗНИЖКА
10%
при оформленні
ОНЛАЙН
замовлення
на сайті

Адреси
пунктів
збору
на сайті
invivo.ua

Постійна
ЗНИЖКА 5%*
на дослідження
для військових,
пенсіонерів,
людей з інвалідністю,
дітям до 7 років!

Деталі
акційних
пропозицій
на сайті
або за
телефоном
гарячої лінії
0 800 210 777

* - Знижка не поширюється і не підsumовується з акційними знижками розділу "Акції".
Збір біоматеріалу сплачується окремо.

САМОЛІКУВАННЯ МОЖЕ БУТИ ШКІДЛИВИМ ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я



УКРАЇНСЬКІ ДОРОГИ ЯРОСЛАВА ГАШЕКА: ДЕ В БОРИСПОЛІ ПИСАВСЯ РОМАН «ПРИГОДИ БРАВОГО ВОЯКА ШВЕЙКА»

■ Для іноземців Бориспіль — місто з міжнародним аеропортом, для українців — батьківщина Павла Чубинського. Інколи згадують князя Бориса, Альту чи Летську божницю, які у свідомості сучасників скоріше асоціюються з давніми легендами, аніж із реальною історією Борисполя. Ми часто думаємо та сперечаємося, як зробити своє місто більш привабливим для туристів, адже їх не дуже «заманиш» у населений пункт, в якому не залишилось жодної історичної будівлі чи бодай залишків якихось старовинних руїн. А між тим потенційні туристичні «магніти» просто лежать на поверхні. Одним із таких є чеський письменник Ярослав Гашек та його літературний герой — бравий вояк Швейк, образ якого активно «експлуатується» в безлічі європейських міст, особливо в Чехії. Але мало хто з бориспільців знає: саме у нашому місті Ярослав Гашек почав писати повість «Швейк у полоні», що пізніше лягла в основу всесвітньо відомого роману «Пригоди бравого вояка Швейка». Про Ярослава Гашека, його київські та бориспільські пригоди читайте далі у матеріалі «Вістей».

Наталія ТОКАРЧУК

Журналіст, хуліган, жартівник, «ходячий анекдот» та любитель випити

Ярослав Гашек народився у Празі у 1883 році в родині викладача гімназії. За іронією долі, сам він гімназію так і не закінчив (покинув її невдовзі після смерті батька), а багаж знань та кілька європейських мов здобув у мандрах, адже, за спогадами сучасників, від природи мав феноменальну пам'ять. Конторська робота йому не подобалась — він був норовливий, а ще міг просто зникнути з робочого місця без попередження і не з'являтися на роботу по кілька днів поспіль. Що він дійсно любив — це подорожувати, вигадувати смішні байки та розважати ними людей у пивничках та шинках, а ще дражнити та провокувати поліціантів, які потім не раз ставатимуть героями його гумористичних творів.

Заробляв на життя Гашек журналістикою — йому легко вдавалися фельєтони та гумористичні оповідання, які охоче друкували газети та журнали. Він устиг попрацю-

вати навіть редактором наукового журналу «Світ тварин», звідки його звільнили зі скандалом — адже він почав друкувати там небилиці про вигаданих ним самим тварин. Так читачі довідалися про «ідіотозавра», «домашнього вурдалака», «шістнадцятикрилу муху», «доісторичну праблоху» та інших «раніше невідомих науці тварин». Причому його «дослідження» були настільки майстерно написані, що змогли ввести в оману навіть міжнародне вчене товариство.

Свою провокаційну поведінку Гашек не полишив навіть із початком Першої світової війни. В чеських архівах збереглися відомості про кілька десятків його приводів у поліцію. Наприклад, він торгував фарбованими вуличними псами, видаючи їх за породистих. А одного разу, заселившись у готель, назвався іменем російського службовця, що призвело до арешту Гашека як російського шпигуна. У своє виправдання він сказав, що лише перевіряв службу доблесних поліціантів у нелегкі воєнні часи.

Сам став прототипом Швейка

Солдата Швейка Ярослав Гашек вигадав у пивничці. Дружина пись-

менника згадувала, що навесні 1911 року він повернувся додому дуже п'яним, щось швидко записав на уривку паперу, а тоді зім'яв його. Вона викинула папірець, але Гашек, прокинувшись, почав скаржитися, що вночі вигадав дещо геніальне, але не пам'ятає, що саме, і не може знайти папірець, на якому він це записав. «Цінний документ» дістали зі сміттевого відра та виявили в ньому лише дві фрази: «Діот на службі. Добровільно пройшов медичну комісію, щоб довести, що він придатний до стрійової служби».

Гашеку навіть не довелося шукати прототип для свого літературного героя — адже він сам і був Йозефом Швейком, вклавши в його уста свої власні жарти та зробивши його героєм своїх власних пригод. А от ім'я, кажуть, було «позичене» у одного із завсідників улюбленої празької пивнички.

Перші оповідання про Швейка видали у Празі у 1912 році. Через 3 роки, у 1915 році, 31-річного Ярослава Гашека призвали до війська. Перед призовною комісією він удавав несповна розуму (простіше кажучи, ідіота, змалюваного ним у оповіданнях), однак був зарахований до 91-го піхотного полку в Чеських Будейовицях. Тут скарбничка пригод стала швидко поповнюватися, а ще дала автору бага-



Соціально-політичний сатиричний роман «Пригоди бравого вояка Швейка» Ярослава Гашека був перекладений на 58 мов. Книга, що описує останні роки існування Австро-Угорської імперії, демонструє, як війна виявила усі вразливі місця державної системи з величезним бюрократичним апаратом: соціальні та національні протиріччя, хабарництво та крадіжки чиновників.

Головний герой Швейк спершу справляє на читача враження недалекої та простакуватой людини, що їде на фронт у якості «гарматного м'яса». Насправді ж Швейк є талановитим саботажником і бунтарем, безкорисливим авантюристом, для якого діагноз «ідіотизм» є лише прикриттям для несподіваних витівок і безкінечних байок.

трьох персонажів його майбутнього роману — ними стали його товариші по службі. У книзі він використовував їх справжні імена, без змін. Лише в липні нагороджений срібною медаллю «За хоробрість» та отримавши звання ефрейтора, у вересні 1915 року Ярослав Гашек сам здався у російський полон. Саме з цього почалися його українські пригоди.

Уперше Київ зустрів Гашека вороже. Під окрики «Австрійська сволота!» разом із іншими полоненими він прямував через місто: колона йшла Хрещатиком, потім Володимирським спуском до Дніпра, а далі Ланцюговим мостом та дарницьким сосновим лісом до табору військовополонених. За колючим дротом він загубив своїх знайомих — надпоручика Лукаса та ординарця Страшлипку, які потім

теж стали героями майбутньої книги. Невдовзі разом із 600-ма іншими полоненими Гашека відіслали в російський табір Тоцьке, за Самарою. У квітні 1916 року Росія почала приймати в армію добровольців із військовополонених до Чехословацького стрілецького полку. Записавшись добровольцем, Ярослав Гашек невдовзі знову опинився в Києві. Цього разу Київ зустрічав чехів і словаків вітаннями та оркестром.

Командир роти вирішив використати письменницькі здібності Гашека та знання ним кількох мов — його призначили військовим перекладачем. Невдовзі рота вирушила на захід, у містечко Березне між Рівним і Сарнами. Гашек активно писав про своїх земляків, яких зустрічав під час служби, а матеріали відправляв у Київ — у редакцію



• Ярослав Гашек.



• Новобранець Гашек з товаришами по службі в австро-угорській армії, 1915 р.





• **Ярослав Гашек під час роботи в редакції «Чехослован», Київ, 1917 р.**



• **Готель «Прага» в м. Києві, де проживав Ярослав Гашек.**



• **Газета «Чехослован», що виходила в Києві в роки Першої світової війни.**



• **Обкладинка чеського видання книги «Пригоди бравого вояки Швейка».**

газети «Чехослован» (Чеське слово — ред.), що працювала на вул. Володимирській, 30. Фронтний репортер, автор статей, фейлетонів, віршів, свіжих новин із полку — його публікації з'являлись в кожному номері тижневика. В 1917 році йому вдалося перевестися з полку в редакцію, де він і працював, і жив — а уночі спав на стосах газет, вкрившись шинеллю.

«Шкода, що в Борисполі мене мало дописав Швейка»

У вільний час Гашек прогулював киянськими вулицями. І часто ці прогулянки не обходилися без звичних для нього пригод. Одна з таких і привела Гашека до Борисполя. Одного разу він пішов на Хрещатик із офіцером російської армії Ярославом Майєром. Вони вирішили піти до популярного кафе «Семадені», де збиралися офіцери, а от «нижнім чином» (до яких належав Гашек) вхід туди було заборонено. Але Гашек не лише потрапив у кафе попри заборону, а ще й не зміг не посваритися з іншим відвідувачем — генералом. Потім були скандал, бійка і поліція. 24 лютого письменника відправили під конвоем у Бориспіль — у чехословацький резервний полк. Але утримання під вартою не засмутило Гашека — у тиші та теплих гауптвахти він пише повість і через 11 днів виходить на свободу із ескізним варіантом великого роману про Йозефа Швейка — рукописом «Бравий солдат Швейк у полоні» на 121 сторінку. А ще — жалкує, що арешт був коротким. «Шкода, що в Борисполі мене не протримали довше,

— каже він друзям. — Я не закінчив «Швейка». Останні сторінки повісті він дописує вже в готелі «Прага». А в 1917 році книгу про Швейка видають у Києві, у Слов'янському видавництві.

Сам Гашек у цей час знову перебуває на фронті — у якості кулеметника полку. Дослідники біографії Гашека пишуть, що кулемет він опанував так само вправно, як і письменницьке перо. У боях під Зборовим він нарівні з усіма відбивав атаки австрійців. Коли ж полку довелося відступити, Гашек з усім кулеметним відділенням прикривав відхід чеських легіонерів. Доброволець Франтішек Вілдман так згадував свою випадкову зустріч із Гашеком: «Останніми йдуть кулеметники. Серед них вирізняється похмурий кулеметник, який по-дитячому тягне за собою кулемет. Пара сумних очей дивиться з картопляного обличчя. Запитую сам себе: «Чи можливо, щоб анархіст став бійцем за Чехословацьку державу?» І з подивом кричу: «Ярда! Це ти?» Так, це був Ярослав Гашек, письменник, писар із полкової канцелярії. Для розмов не було часу — на прощання обмінялися рукоштованнями. Через кілька хвилин пішов другий полк, а за ним пішли й ми, третій полк».

1-й полк Гашека став на привал у містечку Березна, що неподалік Полонного. У військах саме з'явилася книжка про Швейка. Вона мала великий успіх і в добровольців на фронті, і в полонених, що працювали в тилу. Гашек навіть запропонував поставити в полковому самодіяльному театрі сцени про Швейка.

У середині листопада 1917 року Ярослав Гашек знову повертається в Київ та вдруге починає працювати в редакції «Чехослован» — аж до її закриття в березні 1918 року.

У Києві Гашек став свідком Січневого повстання та приходу більшовиків. Чехи на ці події відгукнулися нейтралітетом як до Української Народної Республіки, так і до Радянської Росії. Але для рядових солдатів тонкощі нейтралітету не були зрозумілі. Коли на вулиці Гашека зупинив червоний патруль, він пред'явив документ, виданий ще УНР.

Вирок був короткий: «Білий, контрреволюціонер! Розстріляти!» Скільки не пояснював Гашек, що він чех, у відповідь чув: «Все одно буржуй!» Його повели на розстріл до найближчого рівчака, але Гашек усе-таки зміг викрутитися — знову по-швейківськи. Він умовив червоноармійців дати йому випити перед стратою та повів патруль у грузинський винний погрібець «Замок Тамари», а там, за підмоги знайомого грузина, господаря винарні, напоїв своїх конвоїрів.

Потім були втеча до Москви, недовга співпраця з більшовиками та повернення у Прагу — у кінці 1920-го року. Письменник почав працювати над продовженням пригод солдата Швейка, але так і не закінчив. З січня 1923-го року Ярослав Гашек помер від паралічу серця у чеському містечку Липниця, не доживши кілька місяців до свого 40-ліття.

Феномен Швейка

«Велика доба потребує великих людей. На світі є невідомі скромні герої, не увінчані славою Наполеона. Марно ви шукали б їхні імена в історії. Та коли проаналізувати, — їхня слава, можливо, затьмарилася б навіть славу Александра Македонського. У наші дні на вулицях Праги можна зустріти чоловіка в приношеному вбранні, який, власне, і сам

не уявляє свого значення в історії нової, великої доби. Він скромно йде своєю дорогою, нікого не турбує, і до нього не чіпляються журналісти з проханням про інтерв'ю. Коли б ви запитали, як його звуть, він би відповів дуже просто і скромно: «Я Швейк...»

І справді, цей тихий, скромний, убого вдягнений чоловік і є той старий бравий вояк Швейк, хоробрий герой, ім'я якого ще за часів Австро-Угорщини було на устах усіх громадян Чеського королівства і слава якого не примеркне і в Республіці.

Я дуже люблю цього бравого вояка Швейка і, замальовуючи його пригоди під час світової війни, переконаний, що всі ви сповнитесь симпатією до мого скромного, невідомого героя. Він не підпалював храму богині в Ефесі, як це зробив отой дурень Герострат, щоб потрапити до газет та шкільних хрестоматій.

А цього вже досить», — написав Ярослав Гашек у вступі до свого роману.

Вже майже століття Йозеф Швейк є натхненником театральних вистав, кінофільмів, художніх, літературних і музичних творів. Образ Швейка з суто чеського став, без применшення, міжнародним. Йому присвячено більше двох десятків стрічок у Чехословаччині, Великобританії, Німеччині, Фінляндії, Бельгії, Данії, Португалії, Радянському Союзу.

У 2008 році побачив світ спільний повнометражний мультиплікаційний фільм України та Росії «Пригоди бравого солдата Швейка» (студія «Ялта-Фільм»), знятий, за словами творців, «про маленьку людину, яка потрапила в лапи безжальної війни».

Напевно, жодному з літературних героїв не присвячено таку велику кількість пам'ятників, як Йозефу Швейку. Скульптури славному воякові встановлено у польських

містах Пшемисль і Сянок, словацькому Гуменному, в українських Києві, Львові, Донецьку, Луцьку, Одесі, Ужгороді та селищі Скелівка (колишнє містечко Фельштин).

Додайте до цього численні фестивалі «Шляхами Швейка» у країнах, де побував Швейк, кафе та ресторани, названі його іменем, та зображення на різноманітній сувенірній продукції.

В Україні маленьке село Скелівка, що за 100 км від Львова, описане на сторінках роману як одне з місць, де побував Швейк, активно використовує цей факт як туристичну «принаду». А як іще село з тисячею мешканців привабило б до себе європейських туристів? Ті радо фотографуються біля пам'ятника Швейку, відвідують місцеві заклади харчування, беруть участь у велопробігах та фестивалях, присвячених Швейку, а разом із тим відкривають для себе Україну і дізнаються про історію самого села. У планах селян — готель для туристів та нова дорога, адже сюди вже їздять машинами, автобусами, байками та велосипедами. Сільрада навіть планує відновити підземний тунель, яким подорожував Швейк, щоб привабити ще більше іноземних туристів.

А що Бориспіль? Поки нічого. Ще в радянські часи влада міста мала намір встановити меморіальну дошку, присвячену Ярославу Гашеку та його герою. Ідея так і залишилася нереалізованою, не поверталася до неї і в часи незалежності. Сучасним чиновникам взагалі байдуже до таких питань, а більшості з них, як і мешканцям міста, ця історія навіть не відома.

Щоправда, у 2015 році, у рамках так званої декомунізації, Бориспільська міська рада присвоїла ім'я Ярослава Гашека невеличкій — в десять дворів — тупиковій колишній вулиці Якіра, що прямує від вул. Франка до маленького озера між приватними садибами.



Джерела:

- Ярослав Гашек, «Пригоди бравого вояки Швейка»;
- Олександр Муратов, Діна Муратова, «Київські пригоди Ярослава Гашека»;
- Юлія Кириленко, «Ярослав Гашек: киянське коріння «бравого солдата Швейка»;
- Голос України, «Слідами бравого солдата Швейка»;
- УНІАН, «Йозеф Швейк. Славний земляк з дитячої душею»;

- Радіо Свобода, «Швейк об'єднує народи»;
- Коммерсант, Ульяна Волохова, «Идиот на службе»; Ольга Федянина, «Идиот и злодейство. Как саботажник Швейк оказался самым обнадеживающим супергероем мировой литературы»;
- Никольский С.В. «Ярослав Гашек. У истоков романа «Похождения бравого солдата Швейка»;
- Пытлик Радко, «Швейк завоевывает мир».

ЧЕХОСЛОВАЦЬКІ ВІЙСЬКОВІ У БОРИСПОЛІ У ПЕРІОД ПЕРШОЇ СВІТОВОЇ ВІЙНИ

■ Дослідження історії Борисполя часто дає несподівані результати та навіть сюрпризи. Написання матеріалу про Ярослава Гашека та його короточасне перебування у Борисполі, під час якого він почав писати всесвітньо відому повість про солдата Швейка, виявило прогалини у наявній у місцевих істориків інформації щодо Чеського легіону, бійці якого у 1917 році знаходились у нашому місті. Відомо було лише те, що в Борисполі знаходився «якийсь загін» (зображений на фото в експозиції Бориспільського державного історичного музею), при цьому жодної конкретики щодо його назви, підпорядкування, покладених на нього завдань, історії та локації перебування тощо. Пошук в українських та російських джерелах дав певну інформацію, але не настільки повну, як того хотілось би. Залишалося єдине логічне рішення — шукати інформацію про «бориспільських» чехів у Чехії. І воно дало не лише дані про заснований тут полк, що готував поповнення для інших полків Чехословацької армії, а й кілька історичних фото Борисполя 1917-го року.

Наталія ТОКАРЧУК, фото Військово-історичний музей Праги

У червні 1917 р. за розпорядженням Верховного головнокомандувача російської армії генерала Корнілова почалося формування 2-ої Чехословацької дивізії. Передбачалося, що її постійними місцем дислокації стане Полтавщина. До осені до чехословацьких частин було залучено 21 тис. 760 добровольців, здебільшого серед в'язнів таборів для військовополонених австро-угорської армії. Полонених перевозили до Києва і у межах Київського військового округу розташували в чотирьох населених пунктах: Бобруйську, Дарниці, Борисполі та Березані. В двох останніх проходило формування нової дивізії.

26 листопада 1917 року в Борисполі був заснований 2-й Чехословацький полк. Як резервний, спочатку він мав завдання підготовки добровольців і поповнення лав інших полків 2-ї стрілецької дивізії чехословацької армії. Полк скла-

дався із командного складу, чотирьох батальйонів, які доповнювали окремі полки дивізії (5-й стрілецький полк Томаша Масарика, 6-й Ганацький стрілецький полк, 7-й Татранський та 8-й Сілезький стрілецькі полки) і так званої безмашинної роти, куди зараховувалися добровольці зі зниженою здатністю до польової служби, чиновники, візники, ремісники тощо.

Також у Борисполі базувалися інженерні роти, артилерійські бригади, кулеметне відділення та унтер-офіцерська школа.

Військові розміщувалися в наметах (літньому таборі), землянках та казармах (барачного типу) в районі сучасних вулиць Садової та Новопрорізної (у 50-ті роки 20 ст. поряд із цим місцем відкриють МТС (машинно-тракторну станцію), а потім підприємство «Сільгосптехніка»).

Імовірно, вищі офіцерські чини розміщувалися у маєтку Трепова, що знаходився на місці сучасного міського парку. На той час ро-

дина Трепових у маєтку вже не жила (переїхала до Санкт-Петербургу) та здавала його в оренду. На колективному фото 1917 р., зробленому біля маєтку Трепова — чеські офіцерські чини та бійці під час візиту до Борисполя влітку 1917 р. майбутнього першого президента Чехословаччини — професора Томаша Масарика. Він прибув до Києва 29 липня 1917 р. і в першу чергу відвідав лазарет, де лікувалися чехословацькі військові після битви під Зборовом. Згодом професор провів низку зустрічей з представниками чеської громади, а також відвідав табори легіонерів у Борисполі та на Дарниці.

Спочатку полку довелося мати справу з нестачею зброї та спорядження, адже на той час Росія все більше занурювалася в хаос, але перші місяці його існування в Борисполі були відносно спокійними. Певний час підрозділи полку несли сторожову службу на місцевому вокзалі, складах і стратегічних місцях у місті. Присутність чехословацьких військових у місцях їх дислокації забезпечувало мир та захист від грабежів та погромів, особливо пізніше, у революційний період.

Починаючи із серпня 1917 року чехословацькі військові почали часткове перебезування в Пирятинський повіт. Так, на початку грудня з Борисполя пішли 2-й батальйон (6-го Ганацького стрілецького полку) з пішими та кінними розвідниками, кулеметне відділення «Максим», унтер-офіцерська школа, а до кінця місяця місто полишили 3-й батальйон (7-го Татранського стрілецького полку) з ударною ротою.



• Вояки 2-го резервного полку прикрашають вагон поїзду на шляху з Борисполя до Владивостока, 1918 р.



• Майбутній президент Чехословаччини Т.Г. Масарик приймає парад 2-ї Чехословацької дивізії в Борисполі, 1917 р.

18 лютого 1918 року, коли німецька та австро-угорська армії почали останній масштабний наступ на Східному фронті й почали стрімко проникати вглиб України, Чехословацький армійський корпус, що дислокувався в Україні, опинився у смертельній небезпеці і змушений був терміново відступати на територію Росії. Не став винятком і 2-й запасний полк, який 3 березня трьома ешелонами вирушив із Борисполя до Владивостока. На момент від'їзду він нараховував 66 рядових, 144 офіцери, а всього близько 1200 осіб (дорогою до полку приєдналися інші добровольці).

Свого часу у 2-му запасному полку в Борисполі служили такі видатні чеські військово-політичні діячі як Йозеф Чуравий, Карел Янушек (дивізійний генерал часів 2-ї Світової війни), Богуслав Вшетічка (командир дивізії у часи 1-ї Світової та дивізійний генерал часів 2-ї Світової війни), Йозеф Малий (генерал часів 1-ї та 2-ї Світової війни).

У військово-історичному музеї м. Прага у відділі історії Чеського легіону у Першій світовій війні зберігаються кілька фото Борисполя часів знаходження там 2-го резерв-

ного полку. Одне з них має підпис «Вид на тренувальний майданчик у Борисполі». Млини, що потрапили в кадр, та три церкви вдалині (одна велика та дві менші) практично безпомилково дають змогу ідентифікувати місце на знімку. Це лівий бік вулиці Старокиївської, де у 2-й половині 19 ст. та на початку 20 ст. стояли п'ять млинів. Орієнтовно це територія, обмежена сучасними вулицями Гоголя (раніше Коренівка), Баталіна (колишня Мічуріна), Ботаничною (територія РЕМ та колишньої швейної фабрики) і трохи далі, в бік сучасної вул. Момота. Будинки, що видніються вдалині, очевидно, розташовані на тодішній Коренівці. Старокиївська в ті часи не була забудована повністю — останні будинки на ній розміщувалися там, де зараз повертає вул. Баталіна.

Вибір локації для військового табору та майданчику для тренувань на той час виглядає цілком логічним, адже в Борисполі 1917 року небагато вулиць, придатних для руху військової техніки. Це Київський Шлях та Старокиївська (тоді Стара Київська), вимощені кам'єм ще у середині 19 ст., а також дорога на залізницю — на станцію «Бориспіль», відкриту в 1901 році. Крім того, своєрідний «трикутник» між Київським Шляхом та Старокиївською практично не заселений, є багато вільного місця для розгортання наметів, розміщення особового складу, коней, техніки тощо.



• Оздоблення землянки в Борисполі, 1917 р.



• Вид на ринок у Борисполі, 1917 р.



• Вид на тренувальний майданчик у Борисполі, 1917 р.

Джерела:

- Г. Головка, І. Головка, М. Руднева, «Чехословацьке військо на Полтавщині»;
- Військово-історичний інститут (музей) м. Праги;
- Чехословацьке легіонерське товариство.

Більше фото до цієї теми дивіться на сайті i-visti.com

РІЗДВЯНА КАЗКА НА СУЧАСНИЙ ЛАД — СВЯТО БОРИСПІЛЬСЬКИМ ДІТЯМ ВІД ЗАХИСНИКІВ

Ірина КОСТЕНКО, фото автора

Торжество світла і добра

Яке ж Різдво без чарівних пригод, Святого Миколая та казкових героїв — зокрема тих, кому не до смаку радість і щастя інших? Усе так само, як і в нашому сьогоднішньому. Нещодавно на свято до дітей завітали два солдати — козак Варивода із Запорізької Січі і сучасний солдат з позивним «Франко» із 27-ї Печерської бригади. Позналилися, поговорили про Різдво, про Різдвяну зірку, про добрі діла Миколая, коли він ще був звичайною людиною. І, звичайно ж, не залишилися осторонь військової тематики. Багато дітей почули вперше, які війська були на Січі (піхота з шаблями, рушницями, мушкетерами, кіннота і еліта запорізького війська — артилерія, пушкарі). А щодо сучасних військ коментували активніше. Згадали і артилерію, і танкові війська, і ППО, а коли дійшла справа до літаків, то куди тим бомбардувальникам, винищувачам, штурмовикам — найперше прозвучало F-16.

Дочекалися веселу Солоху, яка затрималася, готуючи вареники і налисники. Смаколиків дітям вона не принесла, зате принесла гарний настрій та запальні пісні, під які так весело танцювати. Тільки-но свято набрало обертів, як з'явився зовсім не святковий персонаж — сусід із боліт — чорт із рогами і довгим хвостом. Для нього якщо погано, то це добре, а якщо комусь добре, то це погано. Але, звісно ж, рогатий не мав жодного шансу нав'язати таку позицію

маленьким гостям свята. Тим більше, що поряд були такі друзі і захисники!

Веселощі, пісні, танці, ігри, інші розваги тривали попри всі зусилля непрошеного сусіда. Теплий вітер дитячих подихів допоміг Святому Миколаю знайти дорогу крізь хурделицю на засніженій Говерлі. А коли у тій хурделиці загубилися сани із подарунками, на допомогу прийшли бійці 27-ї Печерської бригади — найшвидшим гелікоптером їх доставили в Бориспіль.

У підсумку, сусіду із боліт вказали курс назад, на болота, щоб він нікому не заважав, закидали його імпровізованими сніжками. Його перемогли, а діти отримали солодкі подарунки та тверде переконання, що з такими захисниками, як військовослужбовці 27-ї Печерської бригади Національної гвардії України, прийде перемога не лише над казковим, але і над реальним непроханим гостем.

Даруємо казку разом

Цю казку придумали і втілили в життя військовослужбовці 27-ї Печерської бригади Нацгвардії України та їхні друзі артисти. Боець «Франко» розповів «Вістям», що співорганізаторами свята були підполковник Борис Писарчук та він, сержант Андрій Романій. Разом написали сценарій, а втілити його в життя допомогли артисти:

Святий Миколай — Заслужений артист України Андрій Луценко, який народився в Борисполі, довгі роки працював в Донецькому обласному драматичному театрі міста Маріуполь, а з

перших днів повномасштабного вторгнення пішов воювати та захищав Україну на Херсонському напрямку;

Солоха — солістка Національної оперети України, Заслужена артистка України Любов Доброноженко;

Козак Варивода — солдат 27-ї Печерської бригади Максим Авксентьев;

Чорт із сусідських боліт — волонтер Максим Панченко.

Зал для проведення свята гостинно надав рестораб «Dr.PUB». Залом також подбав про подарунки, які отримав кожен маленький учасник свята, і пригостив гостей смачною піцою.

Підполковник Борис Писарчук додав, що на свято були запрошені діти, які відвідують реабілітаційну установу для осіб з інвалідністю «НАШ ДІМ» імені Валентини Бондаренко, діти безвісти зниклих та загиблих військовослужбовців Державної прикордонної служби і Національної гвардії України та маленькі вихованці недільної школи Свято-Миколаївського храму — загалом 55 дітей. Багатьом з них брати активну участь у святкових заходах допомагали батьки.

Борис Писарчук наголосив, що такі заходи у співпраці з Dr.PUB проводяться з 2021 року. І можна не сумніватися, що у будь-якій ситуації воїни 27-ї Печерської бригади НГУ завжди на сторожі та прийдуть на допомогу — і Святому Миколаю, що заблукав та загубив подарунки, і у бою зі справжнім ворогом — агресивним непроханим гостем із сусідньої держави.



У ВОРОНЬКІВСЬКІЙ ГРОМАДІ ЛІТНЯ ЖІНКА МЕШКАЄ У БУДИНКУ БЕЗ СВІТЛА ТА ОПАЛЕННЯ

Андрій ЛИС

Про мешканку Вороньківської громади, яка опинилася у важких життєвих обставинах, повідомив на своїй офіційній сторінці у мережі Фейсбук виконавчий комітет Вороньківської сільради.

Мова йде про літню жінку, яка живе в приватному помешканні без світла та опалення. У темному та холодному будинку немає можливості приготувати їжу, а щоб зігрітися, доводиться вдягати по кілька шарів одягу.

«Перебуваючи у повному відчаї, вона дуже надіялася на підтримку місцевого самоврядування.

Вже через декілька днів працівники виконавчого комітету сільської ради приїхали до бабусі та встановили металеву піч для обігріву приміщення та приготування їжі. Закінчивши монтаж, обов'язково наголосили на правилах пожежної безпеки. Тепер бабусі буде тепло», — прозвітував про виконану роботу виконком.

На жаль, Вороньківська сільра-

да не повідомила, що призвело до того, що у 21-му столітті мешканка громади живе без електроенергії та тепла.

Нагадаємо, дуже схожа ситуація сталася нещодавно у Бориспільській громаді — а саме селі Глибоке. Тамтешня мешканка похилого віку теж серед зими опинилася у скрутних обставинах та заборгувала газовій компанії, через що її помешкання було відрізане від газопостачання. У якості допомоги соцслужби Борисполя надали жінці двокофторкову електричну плитку для приготування їжі.

Р.С. У коментарях до допису мешканці Воронькова повідомили, що бабусю до всього є ще й психічно хворою особою, чим завдає проблем сусідам, адже, за їх словами, «побила паркані та ночами бігає по вулиці з сокирою і горлопани». Люди вже кілька разів збирали підписи під зверненням до сільради з проханням посприяти лікуванню жінки, але результату це поки не принесло.



БОРИСПІЛЬСЬКА МІСЬКА РАДА
Р І Ш Е Н Н Я

Про бюджет Бориспільської міської територіальної громади на 2025 рік (1052800000) код бюджету

Відповідно до положень Бюджетного кодексу України, Податкового кодексу України, пункту 23 статті 26 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» міська рада ВИРІШИЛА:

1. Визначити на 2025 рік:

доходи бюджету Бориспільської міської територіальної громади у сумі 1 216 413 320 гривень, в тому числі доходи загального фонду бюджету у сумі 1 190 026 020 гривень та доходи спеціального фонду бюджету в сумі 26 387 300 гривень згідно з додатком 1 цього рішення;

видатки бюджету Бориспільської міської територіальної громади у сумі 1 217 013 320 гривень, в тому числі видатки загального фонду у сумі 1 137 092 220 гривень та видатки спеціального фонду місцевого бюджету у сумі 79 921 100 гривень;

повернення кредитів до бюджету Бориспільської міської територіальної громади у сумі 600 000 гривень, у тому числі повернення кредитів до спеціального фонду бюджету 600 000 гривень згідно з додатком 4 до цього рішення;

профіцит за загальним фондом місцевого бюджету у сумі 52 933 800 гривень згідно з додатком 2 до цього рішення;

дефіцит за спеціальним фондом місцевого бюджету у сумі 52 933 800 гривень згідно з додатком 2 до цього рішення;

оборотний залишок бюджетних коштів місцевого бюджету у розмірі 2 000 000 гривень, що становить 0,18 відсотків видатків загального фонду бюджету Бориспільської міської територіальної громади, визначених цим пунктом;

резервний фонд бюджету в розмірі 7 000 000 гривень, що становить 0,62 відсотка загального фонду бюджету Бориспільської міської територіальної громади. Використання коштів резервного фонду здійснювати відповідно до законодавства України.

2. Затвердити бюджетні призначення головним розпорядником коштів бюджету Бориспільської міської територіальної громади на 2025 рік у розрізі відповідальних виконавців за бюджетними програмами згідно з додатками 3, 4 до цього рішення.

3. Затвердити на 2025 рік **міжбюджетні трансферти** згідно з додатком 5 до цього рішення.

Надати право секретарю міської ради підписувати договори міжбюджетних трансфертів щодо прийому-передачі коштів субвенцій між місцевими бюджетами.

4. Затвердити на 2025 рік **обся-**

ги капітальних вкладень у розрізі інвестиційних проєктів згідно з додатком 6 до цього рішення.

5. Затвердити **розподіл витрат місцевого бюджету на реалізацію міських програм** у сумі 187 709 300 гривень згідно з додатком 7 до цього рішення.

6. Установити, що у загальному фонді бюджету Бориспільської міської територіальної громади на 2025 рік:

1) до доходів загального фонду бюджету Бориспільської міської територіальної громади належать доходи, визначені статтями 64 Бюджетного кодексу України, та трансферти, визначені статтями 97, 101, 1032, 1033, 1036, 104, 105 Бюджетного кодексу України (крім субвенцій, визначених статтею 691 та частиною першою статті 71 Бюджетного кодексу України), а також такі надходження відповідно до Закону України «Про Державний бюджет України на 2025 рік»;

2) джерелами формування у частині фінансування є надходження визначені у частині першій статті 72 та частині першій статті 73 Бюджетного кодексу України;

3) джерелами формування у частині кредитування є надходження, визначені статтею 64 Бюджетного кодексу України.

7. Установити, що джерелами формування спеціального фонду бюджету Бориспільської міської територіальної громади на 2025 рік:

1) у частині доходів є надходження, визначені статтею 691 Бюджетного кодексу України, з урахуванням доходів, визначених у частині першій статті 71 Бюджетного кодексу України, а також такі надходження відповідно до Закону України «Про Державний бюджет України на 2025 рік»;

2) у частині фінансування є надходження визначені у частині другій статті 72 та частині першій статті 73 Бюджетного кодексу України.

8. Установити, що у 2025 році кошти, отримані до спеціального фонду бюджету Бориспільської міської територіальної громади:

1) згідно з пунктом 1 частини першої статті 691 Бюджетного кодексу України та відповідні залишки коштів спеціального фонду спрямовуються на реалізацію заходів, визначених частиною другою статті 71 Бюджетного кодексу України;

2) згідно з пунктом 2 частини першої статті 691 Бюджетного кодексу України та відповідні залишки коштів спеціального фонду спрямовуються на видатки, визначені статтею 209 Земельного кодексу України;

3) згідно з пунктами 4 та 41 частини першої статті 691 Бюджетного кодексу України та відповідні залишки коштів спеціального фонду спрямовуються на реалізацію програм природоохоронних захо-

дів місцевого значення відповідно до переліку видів діяльності, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 17 вересня 1996 року № 1147 (із змінами);

4) згідно з пунктом 6 частини першої статті 691 Бюджетного кодексу України та відповідні залишки коштів спеціального фонду спрямовуються на реалізацію заходів, визначених частиною четвертою статті 13 Бюджетного кодексу України;

5) згідно з пунктом 8 частини першої статті 691 Бюджетного кодексу України та відповідні залишки коштів спеціального фонду спрямовуються на видатки цільового фонду, створеного міською радою;

6) згідно з пунктом 9 частини першої статті 691 Бюджетного кодексу України спрямовуються на заходи, визначені надавачами відповідних субвенцій.

9. Визначити на 2025 рік відповідно до статті 55 Бюджетного кодексу України захищеними видатками бюджету Бориспільської міської територіальної громади видатки загального фонду за їх економічною структурою на:

оплата праці працівників бюджетних установ;

нарахування на заробітну плату; придбання медикаментів та перев'язувальних матеріалів;

забезпечення продуктами харчування;

оплата комунальних послуг та енергоносіїв;

соціальне забезпечення;

поточні трансферти місцевим бюджетам.

10. Перерозподіл бюджетних призначень за бюджетними програмами у межах загального обсягу головних розпорядників коштів місцевого бюджету, збільшення бюджетних призначень на видатки розвитку за рахунок зменшення бюджетних призначень на видатки споживання окремо по загальному та спеціальному фондах здійснюються за рішенням міської ради.

11. Відповідно до частини восьмої статті 16 Бюджетного кодексу України надати право фінансовому управлінню виконавчого комітету Бориспільської міської ради в межах поточного бюджетного періоду здійснювати на конкурсних засадах розміщення тимчасово вільних коштів місцевого бюджету на депозитних рахунках або шляхом придбання державних цінних паперів, емітованих міською радою з подальшим поверненням таких коштів до кінця поточного бюджетного періоду згідно з Порядком, визначеним Кабінетом Міністрів України.

12. Відповідно до статей 43, 73 Бюджетного кодексу України надати право фінансовому управлінню виконавчого комітету міської ради отримувати у порядку, визначеному Кабінетом Міністрів

України, позики на покриття тимчасових касових розривів міського бюджету, пов'язаних із забезпеченням захищених видатків загального фонду, в межах поточного бюджетного періоду за рахунок коштів єдиного казначейського рахунку на договірних умовах без нарахування відсотків за користування цими коштами з обов'язковим їх поверненням до кінця поточного бюджетного періоду.

13. Надати право фінансовому управлінню виконавчого комітету міської ради в межах загального обсягу бюджетних призначень окремо за бюджетною програмою за загальним та спеціальним фондами бюджету Бориспільської міської територіальної громади за обґрунтованим поданням головного розпорядника бюджетних коштів здійснювати перерозподіл бюджетних асигнувань, затверджених у розписі бюджету та кошторисах, у розрізі економічної класифікації видатків бюджету.

14. Головним розпорядником коштів бюджету Бориспільської міської територіальної громади забезпечити:

1) затвердження паспортів бюджетних програм протягом 45 днів з дня набрання чинності цим рішенням;

2) здійснення управління бюджетними коштами у межах встановлених їм бюджетних повноважень та оцінки ефективності бюджетних програм, забезпечуючи ефективне, результативне і цільове використання бюджетних коштів, організацію та координацію роботи розпорядників бюджетних коштів нижчого рівня та одержувачів бюджетних коштів у бюджетному процесі;

3) здійснення контролю за своєчасним поверненням у повному обсязі до бюджету коштів, наданих за операціями з кредитування бюджету;

4) доступність інформації про бюджет відповідно до законодавства, а саме:

здійснення публічного представлення інформації про виконання бюджетних програм, у тому числі досягнення цілей державної політики у відповідній сфері діяльності, формування та/або реалізацію якої забезпечує головний розпорядник бюджетних коштів, у межах бюджетних програм, бюджетні призначення щодо яких визначені цим рішенням, відповідно до вимог та за формою, встановленими Міністерством фінансів України, до 15 березня 2026 року;

оприлюднення паспортів бюджетних програм у триденний строк з дня затвердження таких документів;

5) у повному обсязі проведення розрахунків за електричну та теплову енергію, водопостачання, водовідведення, природний газ,

інші енергоносії, комунальні послуги та послуги зв'язку, які споживаються бюджетними установами, та укладання договорів за кожним видом відповідних послуг у межах бюджетних асигнувань, затверджених у кошторисі.

15. Це рішення набирає чинності з 01 січня 2025 року.

16. Додатки 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 до цього рішення є його невід'ємною частиною.

17. Відділу інформаційної діяльності та комунікацій з громадськістю виконавчого комітету Бориспільської міської ради забезпечити опублікування цього рішення в десятиденний строк з дня його прийняття відповідно до частини четвертої статті 28 Бюджетного кодексу України.

18. Інші положення, що регламентують процес виконання бюджету Бориспільської міської територіальної громади:

1) головним розпорядником коштів бюджету Бориспільської міської територіальної громади:

у тижневий термін забезпечити складання та затвердження кошторисів доходів і видатків бюджетних установ, планів використання бюджетних коштів одержувачів коштів місцевого бюджету і подати їх Бориспільському управлінню Державної казначейської служби України Київської області; забезпечити утримання чисельності працівників та здійснення фактичних видатків на заробітну плату, включаючи видатки на премії та інші види заохочень чи винагород, матеріальну допомогу, лише в межах фонду заробітної плати, затвердженого у кошторисах або планах використання бюджетних коштів;

2) якщо після прийняття рішення про бюджет Бориспільської міської територіальної громади повноваження щодо виконання функцій або надання послуг, на яке затверджене бюджетне призначення, передається відповідно до законодавства від одного головного розпорядника коштів місцевого бюджету до іншого, дія бюджетного призначення не припиняється і застосовується для виконання тих самих функцій чи послуг іншому головному розпоряднику бюджетних коштів, якому це доручено за процедурою, визначеною частиною 6 статті 23 Бюджетного кодексу України.

19. Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію міської ради з питань планування бюджету, економічної реформи.

Секретар міської ради
Владислав БАЙЧАС
20 грудня 2024 року
№ 3952-60-VIII

Додатки 1 - 7 до цього рішення розміщені на офіційному сайті Бориспільської міської ради: www.borispol-rada.gov.ua

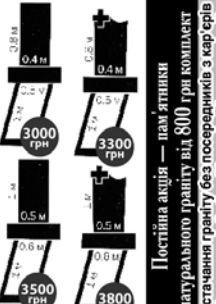
ПАМ'ЯТНИКИ
ВИРОБИ З ГРАНІТУ ВИСОКОЇ ЯКОСТІ

- Огорожі з граніту та металу
- Комплекси з граніту та обкладання тротуарною і керамічною плиткою
- Професійне художнє оформлення
- Установка, монтаж та доставка

м.Бориспіль, вул.Січнева, 40
Тел.: (4595) 6-03-02, 0-66-909-96-69, 0-63-604-26-78



АКЦІЯ
з 01.01 до 31.12.24р.



Постійна акція — пам'ятники з натурального граніту від 800 грн комплект
Постачання граніту без посередників з кар'єрів Житомирської обл. (Коростийського р-ну)

ФОП Сидоренко Микола Миколайович повідомляє, що 03.01.2025 року об 11:00 годині відбудеться встановлення меж земельної ділянки за адресою: Золочівська сільська рада, ГО СТ «Зелені Луки», вул. Лугова, діл. № 190 Бориспільського району Київської області, яка перебуває у власності/користуванні гр. Башука Василя Івановича.

Просимо власників суміжних земельних ділянок бути присутніми за даною адресою у вказаний час для погодження меж.

Бориспільський районний виробничий відділ Київської обласної філії ДП «Центр державного земельного кадастру» повідомляє, що 03.01.2025 року об 11:00 годині відбудеться встановлення меж земельної ділянки в натурі (на місцевості), за адресою: Київська область, Бориспільський район, Золочівська територіальна громада, СТ «Благоустрій», яка перебуває у власності/користуванні Куруніної Олени Миколаївни.

Просимо власників суміжних земельних ділянок бути присутніми за даною адресою, у вказаний час.

Бориспільський Комбінат Будівельних Матеріалів

БУДУЄМО УКРАЇНУ РАЗОМ!

(067) 622-32-22

bkbm.ua

НЕРУХОМІСТЬ**куплю****Бориспіль**

Терміновий викуп нерухомості, землі, паїв. Проблемна, кредитна, без документів, з боргами. Швидкий розрахунок. Безкоштовна оцінка реальної вартості. Тел.: 0 50 6201019.

Житло у власника. Тел.: 0 67 4503318.

Земельну ділянку у власника. Тел.: 0 67 4503318.

Куплю 1,2,3-к. квартиру, будинок, земельну ділянку у господаря. Допомога в оформленні документів. Тел.: 0 96 4427277, Людмила.

здам**Бориспіль**

ЗДАЮТЬСЯ В ОРЕНДУ

ТОРГОВІ МІСЦЯ

м. Бориспіль. Ринок «Зоряний» Тел.: 0-63-571-48-48

Організація здасть в оренду приміщення в Бориспільському районі від 70 до 350 м.кв. під виробничі цехи, побутове обслуговування, склади, магазини, від 10 грн за кв.м. (можливий продаж). Тел.: 0 67 1646429.

найму**Бориспіль**

Житло, порядок і охайність гарантую. Тел.: 0 67 4503318.

ПРОПОНУЮ РОБОТУ**Місто: Бориспіль**

В зв'язку з відкриттям нової лінії потрібні механік та охоронник. Заробітна плата стабільна. Оплата проїзду. Тел.: 0 67 5221290.

ДП «Міжнародний аеропорт «Бориспіль» запрошує на постійну роботу осіб з інвалідністю (прибирання території, робота на повітрі). Тел.: (044) 2817986.

Запрошуємо на роботу: Майстра формувального цеху (виготовлення ЗБВ), з/п 35 000 - 40 000 грн; формувальника залізобетонних виробів, з/п від 35 000 грн; зварювальника, з/п від 35 000 грн; автокранівника, з/п від 30 000 грн; машиніста мостового крану, з/п від 20 000 грн; автослюсара, з/п від 20 000 грн; слюсара з ремонту обладнання, з/п від 25 000 грн; електрика, з/п від 25000 грн. Тел.: 0 67 4344979, Ірина.

На підприємство потрібні: комірник, завантажувач сировини, вантажник, електромеханік. Заробітна плата стабільна. Оплата проїзду. Тел.: 0 67 5221290.

На роботу потрібні: різноробочі, бензопильщики, водії з авто, перукарі, майстри манікюру і майстри по нарощуванню вій у м. Бориспіль. Тел.: 0 68 6848964.

Охоронному підприємству потрібні ОХОРОНЦІ на постійну роботу. Офіційне працевлаштування. Наявність медичної довідки та довідки про несудимість. Г/р 1/2, 2/2, вахта. Тел.: 0 67 3288818, 0 68 8880688, (044) 2236768.

Фармацевтичний склад в В.Олександрівці запрошує на роботу: комірника, водія навантажувача, тракториста з д/р та без, г/р пн-пт 9:00-18:00. Офіційне працевлаштування. Тел.: 0 67 3203170.

ПРОДАМ**різне****Бориспіль**

Памперси для дорослих TENA, розмір М (6 крапель), 400 грн/пачку (30 шт.). Є декілька пачок. Тел.: 0 67 4930204.

КУПЛЮ**Бориспіль**

Закопує ВРХ. Корови; коні; бики; телиці на м'ясо та утримання. Тел.: 0 68 8672491.

Закопуємо ВРХ дорого! Корів, коней, бичків, телиць, телят, лоша, лежачих та доріз. На м'ясо і на тримання — корів, коней, телиць. Працюємо цілодобово! Тел.: (viber) 0 96 5897650, 0 73 5897650, Іван Дмитрович.

Закопуємо ВРХ: корови (40-45 грн за кг), бики (68-70 грн за кг), телиці (60-65 грн за кг), коні (35-40 грн за кг), барани, вівці. Лежачі та доріз. Тел.: 0 96 8497259, Вадим.

Куплю корови, коні, молодняк на м'ясо та на утримання. Тел.: 0 67 4105471, 0 93 0012969.

ПОСЛУГИ**Бориспіль**

Вантажні перевезення. Щебінь, відсів, бетон, пісок, ґрунт, гній. Вивезення будсміття. Ліц. АВ №476495 МТЗУ від 16.06.2009 р. Тел.: 0 96 8766667, 0 97 1276605.

Викачування вигрібних ям від 1 до 10 куб.м. Тел.: 0 96 1712007, 0 93 0472816, Анатолій.

ВО СТРОЙ будматеріали

www.vostroy.kiev.ua

Пиломатеріали (дошка, брус, рейка)

Газоблок, піноблок, шлакоблок, керамзитоблок

Цемент, бетон, відсів, пісок, щебінь, керамзит

Цегла М-100, силкатна, вогнетривка

Цегла лицьова: КЕРАМЕЙЯ, Євротон, СБК, Літос, БЦ, Прокерам,

Шифер, профнастил, металочерепиця, труби асбестоцементні

Кільця бетонні, кришки та днища до них, люки каналізаційні

Гіпсокартон, профілі, комплектуючі

Пінопласт, мінеральна вата, стеродур, ОСБ, ДВП, ДСП

Сітки: рязиця, зварна, штукатурна, фасадна

Будівельні суміші, штукатурки, короїди, фарби

Панелі перекриття, ФБС, перетинки

Плитка тротуарна, бордюри, кришки забору

Сайдинг, софит, водостічні системи

Труби поліпропіленові та комплектуючі, батареї

Електротовари, провoda, інструмент

м.Бориспіль, вул. Дзержинського 166А (Бежівка) біля окружної

050 722 12 29 063 030 65 97 097 322 22 54

Доставка, розвантаження

ВИКАЧУВАННЯ ЯМ

Від 1 до 10 куб.м

050 702-00-06 098 515-59-89 Вадим

ВИКАЧУВАННЯ ВИГРІБНИХ ЯМ

Від 1 до 10 куб.м

096-17-12-007 093-047-28-16 Анатолій

Закопує ВРХ

Корови, Коні, Бики, Телиці

на м'ясо та утримання

Тел.: 068-867-24-91

Закопуємо ВРХ:

Корови (40-45 грн за кг)

Бики (68-70 грн за кг)

Телиці (60-65 грн за кг)

Коні (35-40 грн за кг)

барани, вівці

Лежачі та доріз

Тел.: 063-849-72-59 096-849-72-59, Вадим

Куплю Корови, Коні, Молодняк

на м'ясо та на утримання

Тел.: 067-410-54-71, 093-001-29-69

Закопуємо ВРХ

на м'ясо, на утримання, лежачі

ПРАЦЮЄМО ЦІЛОДОБОВО!

проводимо обмін бички, телиці, корови, коні

Тел.: (viber) (096) 58-97-650, (073) 58-97-650, Іван Дмитрович

Викачування від 1 до 7 куб.м, без вихідних. Тел.: 0 93 7564969, 0 97 5505353, 0 66 4553391.

Викачування ям від 1 до 10 куб.м. Тел.: 0 50 7020006, 0 98 5155989, Вадим.

РІЗНЕ**Бориспіль**

Втрачений атестат про неповну середню освіту, серія КХ №53831331, виданий на ім'я Радевича Артемія Максимовича Бориспільським ліцеєм ім. Костянтина Могилики 16.06.2023 р., вважати недійсним.

ЗАПРОШУЄМО НА РОБОТУ

bkbm.ua/vakansii

- ✓ **Майстра формувального цеху** (виготовлення ЗБВ) — з/п 35 000 - 40 000 грн
- ✓ **Формувальника залізобетонних виробів** — з/п від 35 000 грн
- ✓ **Зварювальника** — з/п від 35 000 грн
- ✓ **Електрика** — з/п від 25 000 грн
- ✓ **Автокранівника** — з/п від 30 000 грн
- ✓ **Машиніста мостового крану** — з/п від 20 000 грн
- ✓ **Автослюсара** — з/п від 20 000 грн
- ✓ **Слюсара з ремонту обладнання** — з/п від 25 000 грн

+38 067 434 49 79, Ірина

МІЖНАРОДНІ ПАСАЖИРСЬКІ ПЕРЕВЕЗЕННЯ

- БОРИСПІЛЬ
- КИЇВ
- ЖИТОМИР
- РІВНЕ
- ЛУЦЬК
- ВАРШАВА
- ЛОДЗЬ
- ПОЗНАНЬ

БРОНІЙ КВИТКИ БЕЗКОШТОВНО

☎ 068 373 76 76
☎ 063 373 76 76
☎ 098 373 76 76

-30%
НА КУПІВЛЮ СУСІДНЬОГО МІСЦЕ

-15%
НА КУПІВЛЮ ЗВОРОТНОГО КВИТКА

ВОДА ПИТНА ДООЧИЩЕНА
НЕГАЗОВАНА, ЗНЕЗАРАЖЕНА, ОЗОНОВАНА

☎ (095) 311 32 78 ☎ (096) 720 73 73
☎ (073) 159 50 04

Доставка 70 грн

ЖИВА ВОДА

ДОСТАВКА ВОДИ

☎ 096 720 73 73
☎ 073 159 50 04

ІНФОРМАЦІЙНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

Комунальним підприємством теплових мереж «Бориспільтепломережа» розроблено проект Інвестиційної програми на 2024 – 2025 рр. (з 01.10.2024 р. по 30.09.2025 р.). Проект Інвестиційної програми розміщено на сайті підприємства <http://borispol-teplo.com.ua/>

Пропозиції від споживачів приймаються протягом 14 календарних днів з дати опублікування за адресою: вул. Київський Шлях, 41-а м. Бориспіль Київської області або на електронну адресу: borispil-teplo@ogku.kiev.ua

На підприємство потрібні:

комірник, завантажувач сировини, вантажник, електромеханік

Заробітна плата стабільна. Оплата проїзду.

Тел.: 067-522-12-90

В зв'язку з відкриттям нової лінії ПОТРІБНІ

МЕХАНІК ОХОРОННИК

Стабільна заробітна плата. Оплата проїзду.

Тел.: 067-522-12-90

Бетон та розчини

Плити перекриття
Перетинки
Палі, колони, ригелі, прогони
Балки
Блок стіновий

Залізобетонні вироби, що виготовляються за індивідуальними кресленнями замовника

Якість — це коли повертається не продукція, а замовник!

Бориспільський комбінат будівельних матеріалів
м. Бориспіль, вул. Запорізька, 16
(067) 622-32-22
www.bkbm.ua

КУПЛЮ

1,2,3-к. КВАРТИРУ, БУДИНОК, ЗЕМЕЛЬНУ ДІЛЯНКУ У ГОСПОДАРЯ

Допомога в оформленні документів

Тел.: 096-44-27-277, Людмила

ВАНТАЖНІ ПЕРЕВЕЗЕННЯ

ЩЕБІНЬ, ВІДСІВ, БЕТОН ПІСОК, ГРУНТ, ГНІЙ

Вивезення буд.сміття

**Тел.: 096-876-66-67
097-127-66-05**

АСТРОЛОГІЧНИЙ ПРОГНОЗ НА 30 ГРУДНЯ - 5 СІЧНЯ

ОВЕН. Цей тиждень вимагатиме від вас терпіння та гнучкості, може піднести виклики у спілкуванні та професійній сфері. Можливі непорозуміння на роботі та у спілкуванні з близькими, тому необхідно балансувати між амбіціями та реальними обмеженнями.

ТЕЛЕЦЬ. Фінансові питання та довгострокові проекти вимагатимуть особливої уваги. Можливі затримки чи несподівані витрати, що підштовхне до перегляду своїх поглядів на стабільність та комфорт.

БЛИЗНЮКИ. Ментальна напруженість та необхідність адаптації в нових умовах може спричинити стрес. Намагайтеся не реагувати на провокації, що допоможе уникнути конфліктних ситуацій.

РАК. Тиждень емоційного перезавантаження, коли внутрішні страхи та сумніви можуть активізуватися. Можливе загострення питань сімейних відносин чи фінансових зобов'язань.

ЛЕВ. Ваш спокій та внутрішній баланс — ключ до подолання труднощів. Але те, що відбувається навколо, викликає відчуття перевантаження і емоційного напруження. Можливі обставини, за яких доведеться швидко приймати рішення.

ДІВА. Тиск на роботі і в повсякденному житті збуджує нерви до краю, що робить вас особливо чутливими до питань інформації та спілкування. Можливі непорозуміння, плутанина та перегляд старих рішень.

ТЕРЕЗИ. Не поспішайте з остаточними висновками, оскільки ваші зусилля можуть бути недооціненими. Тиждень підходить для роботи над собою та поглибленого навчання, але не для кардинальних рішень.

СКОРПІОН. Можливі складнощі з виконанням роботи у встановлені терміни, критика з боку оточення. Але не приймайте близько до серця критику, дійте методично і не поспішайте.

СТРІЛЕЦЬ. Ваша здатність вести за собою та надихати інших може зустріти опір. На роботі чи у спілкуванні можливі розбіжності та критика. Доведеться шукати компроміси та виявляти гнучкість, балансувати між різними інтересами.

КОЗОРІГ. Напружені ситуації в любовних та сімейних взаєминах можуть обернутися серйозними кризами, якщо зараз не докладати зусиль до їх вирішення. Зберігайте об'єктивність та не дозволяйте емоціям керувати вашими діями.

ВОДОЛІЙ. Ваше завдання — знайти баланс у хаосі. Намагайтеся поєднувати великі ідеї з конкретними кроками. Можливе відчуття, що ви самотійно несете всю відповідальність.

РИБИ. Тиждень вимагатиме від вас внутрішніх змін та перегляду старих звичок. Творчі проекти чи стосунки можуть мати справу з перешкодами. Делегуйте завдання та дозволяйте собі невеликі перепочинки.